

PREMIÄR PÅ STUDION 26 AUGUSTI 2016

# SAGORNA

AV HELENA RÖHR

FRÅN 5 ÅR

الحكايات



♥ nga teatern  
MALMÖ STADSTEATER

Jag tror att sagor kan rädda liv. Att om rätt saga berättas vid rätt tillfälle så kan den rädda något i oss. När vardagen är tråkig och kanske jobbig eller mörk, kan det kännas skönt och viktigt att få sitta ner och läsa eller lyssna på en saga en stund. Sagan kanske handlar om precis där du är just nu. Det kanske är du som är den modiga flickan i skogen eller den omtänksamma örnen eller den smarta frisören. Det finns också en massa sagor som ännu inte är skrivna och ännu inte är påhittade. Sagor som än så länge bara finns i din fantasi. Den enda som kan skriva de sagorna är du. För det finns ett oändligt antal sagor, minst en saga per människa.

Nu börjar vårt äventyr tillsammans. Välkommen till Sagorna!

*Helena Röhr, regissör*

أنا أعتقد ان الحكايات يمكن أن لها ان تنقذ الحياة . عندما تُحكي الحكاية المناسبة في الظرف المناسب يمكن لها أن تنقذ شيئاً ما فينا . عندما يكون يومنا ممل وربما مُتعب ومُعتم سيكون من الممتع والمهم أن نجلس بعض الوقت نقرأ أو نستمع لحكاية ما . ربما نتحدث الحكاية تماما عن الحال الذي أنت فيه حينها . فقد تكون انت هو البنت الشجاعة في الغابة ، أو النسر المُجامل أو الحلاق الذكي . هناك أيضا العديد من القصص والحكايات التي لم تُكتب بعد أو لم يُفكر بها أحد بعد . قصص موجودة لغاية الآن في خيالك أنت فقط . الوحيد الذي يمكنه كتابة هذه القصص هو أنت لأن هناك عدد لا نهاية له من القصص والحكايات ، على الأقل قصة واحدة لكل إنسان .  
والآن تبدأ مغامرتنا المشتركة معا . مرحبا بكم في الحكايات

هيلينا روهر ، مخرجة العرض.

# Sagorna

Av Helena Röhr

En föreställning för alla över 5 år

Urpremiär på Unga Teatern/Malmö Stadsteater

26 augusti 2016

**Regi, rum och kostym** Helena Röhr

**Ljus** Anni Johansson

**Mask** Siv Nyholm

**Illustration** Hanna Albrektson

**Musik** Folkvisor, bearbetade av

Helena Röhr och Yazan Alqaq

**Dramaturg** Anna Kölén

**Dramaturg och översättare** Karim Rashed

**Dramapedagoger** Anders Andersson,

Anna Hellerstedt, Karim Rashed

**Teknisk koordinator** Pontus Karlsson

**Föreställningstekniker och**

**ansvarig teknikmästare** Thomas Eskilsson

**Teknikmästare rekvisita** Jonas Vestergaard

**Teknikmästare ljud** Jonathan Flygare

**Teknikmästare ljus** Anni Johansson

**Kostymkoordinator** Andrea Stenman

**Patinerings** Alicja Ekerholm

**Produktionsassistent och**

**turnéledare** Josefina Johansson

**Producent** Alexandra Hill

**Marknadschef** Jenny Bång

**Art Director** Johan Sjövall

**Fotograf** Johan Sjövall

**Informatör** Carin Hebelius

**Kommunikatör** Erik Roman

**Försäljningsansvarig** David Ringqvist

**Innesäljare** Sofie Åström

**Serviceansvarig** Inger Börjesson

**Tryck** KS Print

**Chefsproducent** Lisa Ericstam

**Teknisk chef** Dan Sörensen

**Chef kostymavdelningen** Paola Billberg Johansson

**Chef maskavdelningen** Agneta von Gegerfelt

**Föreståndare kostymervice** Gyöngyi Balazs

**Ekonomichef** Leif Jönsson

**Transportansvarig** Hans Wendel

**Städledare** Rinna Möller

**Chefsassistent** Anna Andrén

**Konstnärlig ledare** Unga Teatern

Ada Berger/Sara Cronberg

**VD/Teaterchef och ansvarig utgivare**

Leif Jönsson/Kitte Wagner

Fotografering och ljudupptagning är av  
upphovsrättsliga skäl ej tillåten.

Var vänlig stäng av mobiltelefonen.



HÅKAN PAASKE



YAZAN ALQAQ



HENRIK SVALANDER







